

KORYAK

Cyrillic script

			ISO 9 1995	KNAB 1994	ALA-LC 1997
А	а		a	a	a
Б	б	(0.1)	b	b	b
В	в		v	v	v
В'	в'		v'	w	v'
Г	г		g	g [ɣ]	g
Г'	г'		g'	ǰ [ɣ]	g'
Д	д	(0.1)	d	d	d
Е	е		e	je, é ^(2.1) , e ^(2.2)	e
Ё	ё		ë	jo	ë
Ж	ж	(0.1)	ž	ž	zh
З	з	(0.1)	z	z	z
И	и		i	i	i
Й	й		j	j	ĩ
К	к		k	k	k
Қ	қ		ḳ	q	q
Л	л		l	l	l
М	м		m	m	m
Н	н		n	n	n
Ң	ң		ŋ	ŋ	ng̃
О	о		o	o	o
П	п		p	p	p
Р	р	(0.1)	r	r	r
С	с	(0.1)	s	s	s
Т	т		t	t	t
У	у		u	u	u
Ф	ф	(0.1)	f	f	f
Х	х	(0.1)	h	h	kh
Ц	ц	(0.1)	c	c	ts̃
Ч	ч		č	č [tɕ]	ch
Ш	ш	(0.1)	š	š	sh
Щ	щ	(0.1)	ṣ̌	šč	shch
Ъ	ъ		"	"	"
Ы	ы		y	y [ə]	y
Ь	ь		'	ʲ, j ^(2.3)	'
Э	э		è	è, e ^(2.2)	è
Ю	ю		û	ju	iû
Я	я		â	ja	iâ
	'		`	' [ʔ]	'

Notes

0.1 Denotes letters not used or rarely used in genuine words of the language.

2.1 In Russian or international loans instead of je.

2.2 After ч.

2.3 After л, н (palatalizing consonants).

Sources

- *ALA-LC Romanization Tables: Transliteration Schemes for Non-Roman Scripts*. Randal K. Berry (ed.). Library of Congress, 1997.
- *ISO 9:1995. Information and documentation – Transliteration of Cyrillic characters into Latin characters – Slavic and non-Slavic languages*. International Organization for Standardization, 1995.
- *Latiniseeritud nimede hääldusjuhiseid/Guide to the Pronunciation of Romanized Names*. KNAB: Kohanimeandmebaas. Eesti Keeli Instituut, 1998.